

دليل الموسيقى العربية

أساسيات الموسيقى العربية
الصولفيج العربى
الغناء العربى

تأليف

الأستاذ الدكتور

نبيل شورة

وكيل كلية التربية الموسيقية
للدراسات العليا والبحوث جامعة حلوان

٢٠٠٤

رقم الايداع

٩٧/١٤/٤٨

الرقم الدولى

977/19/4858 / X

بسم الله الرحمن الرحيم

أصدقائي عشاق فنون الموسيقى العربية
أهدي إليكم هذا الجهد المتواضع
راجيا المولى عز وجل أن تلقى سطوره الضوء
على إبداعات
وجماليات النغم العربي الأصيل

نبيل شورة



بسم الله الرحمن الرحيم

يرفع الله الذين آمنوا منكم
والذين أوتوا العلم درجات

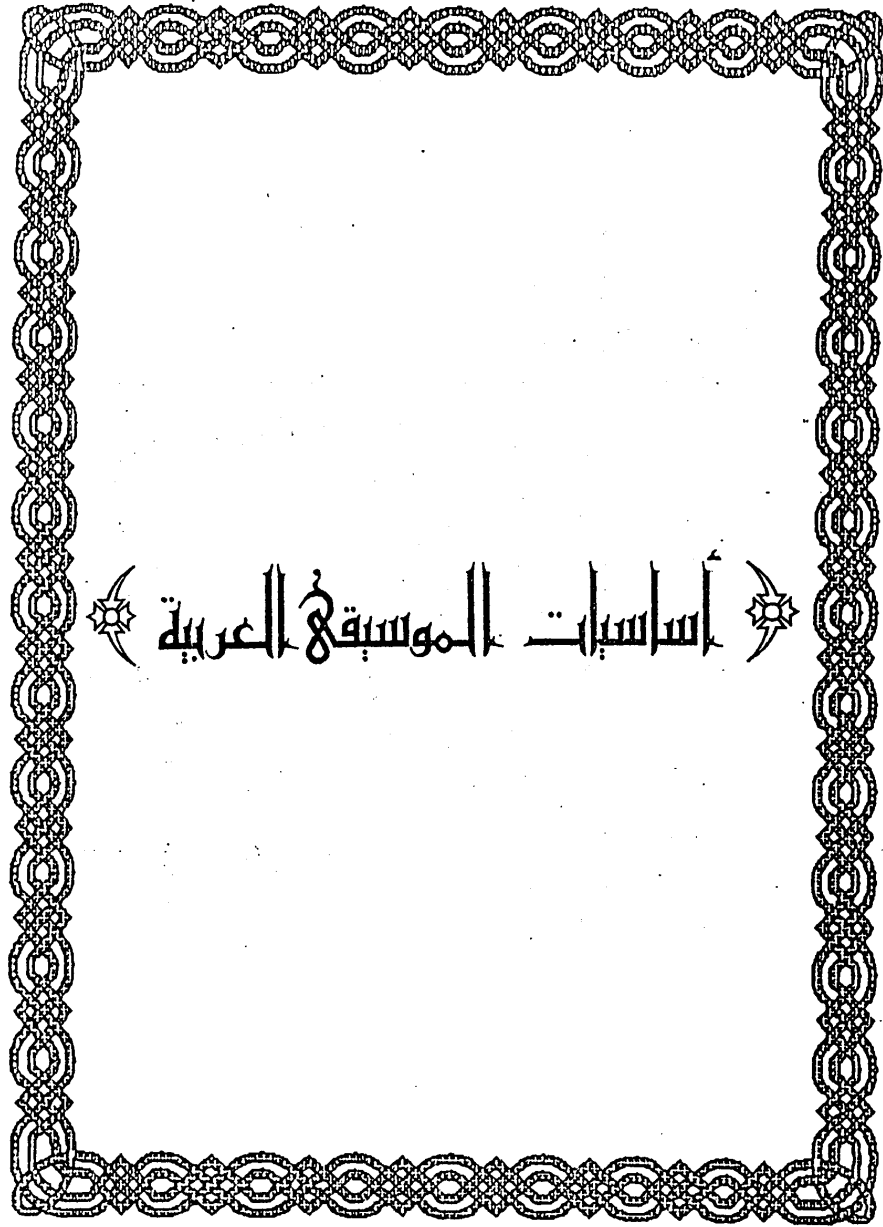
صدق الله العظيم

ترجمة المؤلف

أ.د. نبيل شتورة

وكيل كلية التربية الموسيقية لشؤون البيئة .
أستاذ ورئيس قسم الموسيقى العربية بكلية التربية الموسيقية -
جامعة حلوان (سابقاً) .
ولد في أول مارس ١٩٤٧ م بمحافظة كفر الشيخ .
حصل على بكالوريوس التربية الموسيقية عام ١٩٦٩ م .
حصل على ماجستير في الموسيقى العربية عام ١٩٧٥ م .
حصل على دكتوراه في الفلسفة تخصص موسيقى عربية عام ١٩٨١ م .
نشر أبحاثه في مجلات مصرية و تونسية و عراقية و كويتية .
اشترك في كثير من المؤتمرات المحلية و الدولية في مصر و تونس و الأردن
وسوريا و العراق و اليمن و السودان .
ناقش و أشرف على مجموعة كبيرة من رسائل الماجستير و الدكتوراه
في مصر و خارجها .
له عدة مؤلفات ؛ منها :

- دليل الموسيقى العربية .
- المقدمة في الألحان العربية .
- المهارات العزفية على آلة القانون .
- المقدمة في تذوق و تحليل الموسيقى العربية .
- قراءات في تاريخ الموسيقى العربية .



أساسيات الموسيقى العربية

أساسيات الموسيقى العربية

تعتمد الموسيقى العربية على مواد أولية أبرزها ، وأهمها (النغم) و (الإيقاع) ، فهي تستمد أحيانها من المقامات وإيقاعاتها من المقامات وإيقاعاتها من الضروب .

أولاً : عنصر النغم

المقام : يعنى المقام لغويا موضع القدمين ، أما المقام كمصطلح فنى ، فقد دخل للموسيقى العربية للدلالة على تركيز الجملة الموسيقية على مختلف درجات السلم الموسيقى مع إبراز مستقرات النغم لكل مقام ، حتى تحدث تأثيرا معينا على مؤديها ، وبالتالي على سامعيها ، فالمقام هو الأسلوب المستخدم فى صياغة الألحان وتركيبها .

فالمقام فى الموسيقى العربية مجموعة من الدرجات الصوتية تتألف وتتمازج وتتنزاج بعضها البعض ، حتى تصبح نسيجا نغميا متماسكا ، يحمل لونا وطابعا خاصا متميزا .

ويختص كل مقام بتركيبية نغمية خاصة ، كما يختص بأبعاد مختلفة فى تدوينه السلمى تختلف باختلاف أنواع الخلايا اللحنية ، كما يحدد اسم المقام عن طريق :

- النغمة الأساسية (درجة الركوز Tonic) .
- تتابع أبعاده المختلفة الذبذبات ، (البعد The interonal هو المسافة الصوتية بين نغمتين مختلفتين فى الدرجة) .
- ولكل مقام من مقامات الموسيقى العربية سلما نستطيع من خلاله إستنباط الأبعاد التى من خلالها نستطيع التعرف على التكوين الأساسى للمقام وطابعه الذى يميزه .

تسمية أصوات السلم الموسيقي العربي

بعد الفتح الإسلامي لبلاد الفرس أستعملت الفارسية لتسمية أصوات السلم الموسيقي العربي على النحو الآتي :

الصوت	لفظ (١)	المعنى	لفظ (٢)	المعنى	الدلالة
يكاه	يك	واحد	كاه	مقام	المقام الأول*
دوكاه	دو	اثنين	كاه	مقام	المقام الثاني
سيكاه	سى	ثلاثة	كاه	مقام	المقام الثالث
جهاز كاه	جهاز	أربعة	كاه	مقام	المقام الرابع
بنجكاه	بنج	خمسة	كاه	مقام	المقام الخامس
ششكاه	شش	سته	كاه	مقام	المقام السادس
هفتكاه	هفت	سبعة	كاه	مقام	المقام السابع

إحتفظ العرب من هذه الأسماء الفارسية ، بالدوكاه - والسيكاه و الجهازكاه،
وغيروا (البنجكاه) بـ (النوا) ، و (الششكاه) بـ (الحسيني)
و (الهفتكاه) بـ (الأوج) . مضافاً إليهما صوت ثامن (الجواب) سمي
بـ (الكردان) ، واستبدل (اليكاه) بـ (الراست) .

وجدير بالذكر أن السلم الموسيقي العربي كان يتركب في الأصل من
أربعة أبراج (أصوات) ، أطلق عليه العرب

(البعد ذي الأربع) كما عُرف بـ (الديوان الصغير) وهو الديوان
المشهور عند اليونان (Tetracorde) والمسمى في أوربا (Le quart)
ثم تدرج العرب في توسيع مساحته الصوتية ، حتى وصل إلى سبعة أصوات

* المقام الأول بمعنى الدرجة الصوتية الأولى

فأضافوا الصوت الثامن ليدّمل الديوان المقسم الى بعدين بالأربع ، يفصل بينهما بعد طنيني (Tone) أى مسافة صوتية كاملة هذا النحو:

يكاه	دوكاه	سيكاه	جهاز كاه	نوى	حسينى	أوج	كردان
------	-------	-------	-------------	-----	-------	-----	-------

وبهذا الترتيب والتركييب أطلق العرب على سلمهم (المقام المستقيم) وبالفارسية (الراست) مما جعلهم يستبدلون تسمية الصوت الأول (اليكاه) بـ (الراست) ، كما سبق توضيح ذلك.

عدد المقامات فى الموسيقى العربية :

ان عدد المقامات فى الموسيقى العربية كبير للغاية ، حيث ذكر صالح الجذبة الحلبي (١٨٥٨ - ١٩٢٢ م) فى " سفينة الحقيقة " أنها تبلغ (٢٣٥) مقاماً ، وعندما إنعقد المؤتمر الدولى الأول للموسيقى العربية فى القاهرة عام ١٩٣٢ م ، تم حصر المقامات المستعملة فى مصر وسوريا فبلغ عددها (٥٢) مقاماً ، يستخدم أغلبها فى المغرب العربى الكبير ولكن باللهجات ومسارات لحنية مختلفة ، أما العراق والجزيرة العربية فتعرف (٣٧) مقاماً منها (١٥) مقاماً معروفة فى مصر .
وجدير بالذكر أن المقام فى العراق نمط فى الغناء يظهر فى تجمعات نغمية يتحقق تجميعها وتأليفها وفق قواعد وأسس أصطلح عليها أصحاب هذه الصناعة .

تركيب المقامات فى الموسيقى العربية :

يتركب المقام فى الموسيقى العربية من جمع خليتين لحنيتين وأكثر

الخلية الأولى ← أصل .

الخلية الثانية ← فرع أول .

الخلية الثالثة ← فرع ثانى .

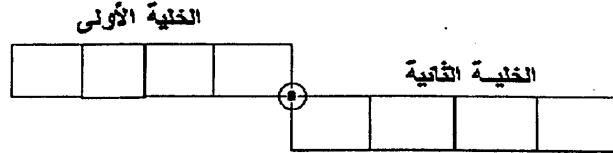
تندمج هذه الخلايا معاً وتتمازج لتكون جملة لحنية بسيطة ذات طابع متميز
تستطيع الأذن المدربة التعرف عليه ، فالمقام فى الموسيقى العربية هيئة
كاملة لها ملامحها الخاصة .

غماز المقام : هو الدرجة التى يبدأ بها جنس الفرع .

الجمع بين الخلايا اللحنية :

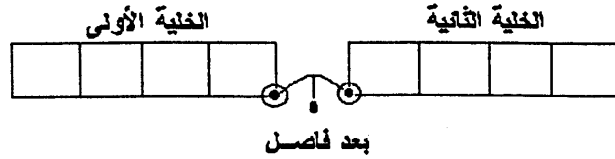
يتم الجمع بين الخلايا النغمية فى المقامات العربية بثلاث طرق :

أ (الجمع المتصل



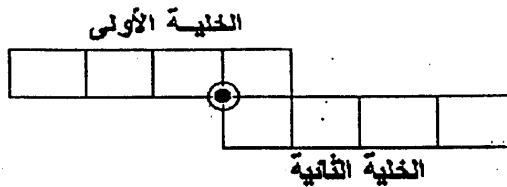
(الدرجة الأخيرة فى الخلية الأولى تكون بداية للخلية الثانية)

ب (الجمع المنفصل



(ينحصر بين الخليتين بعداً فاصلاً)

(ج) الجمع المتداول



(تبدأ الخلية الثانية من الدرجة قبل الأخيرة في الخلية الأولى)

المناطق الصوتية للمقام :

لكل مقام ثلاث مناطق صوتية تغطي مساحة الديوانين .

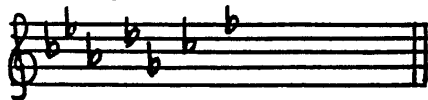
أ) المنطقة الوسطى . ب) منطقة القرار . ج) منطقة الجواب.

وتحتوى منطقى القرارات والجوابات أحياناً على علامات تحويلية جديدة تختلف عن علامات دليل المقام المدون ، وتوضع هذه العلامات لإستكمال الهيئة اللحنية للمقام ، كما أن لكل مقام طريقة عمل خاصة ، ومسارات متميزة تختلف من مقام لآخر .

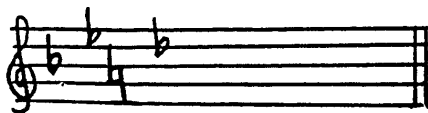
تدوين دليل المقام فى الموسيقى العربية :

يراعى عند تدوين دليل المقام فى الموسيقى العربية الآتى :

أولاً : في حالة وجود علامات الخفض ، ترتب على النحو المعروف .



وفي حالة عدم وجود أى علامة من هذه العلامات يوضع مكانها علامة

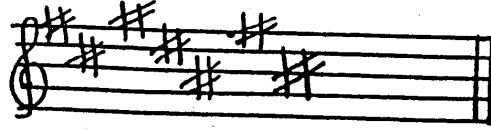


(بیکار ہ)۔

مثال :

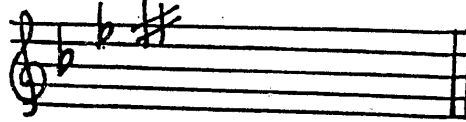
ثانياً : فى حالة وجود علامات الرفع ، نراعى ترتيبها على النحو

المعروف :



وفا حالة عدم وجود أى علامة من هذه العلامات يوضع مكانها علامة
(بيكار b) .


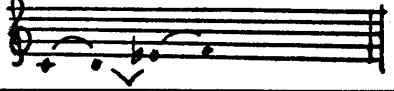
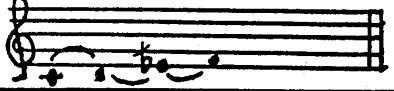
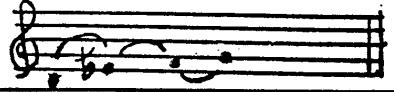
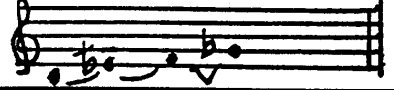
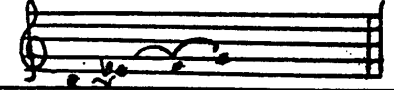
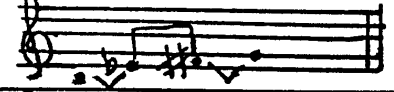
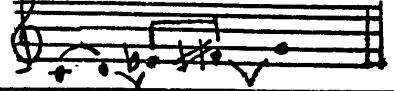
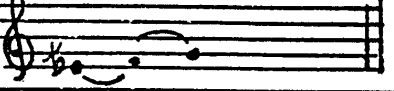
ثالثاً : فى حالة جمع الدليل لعلامات الخفض والرفع معاً ، يراعى كتابة
العدد الأكبر فى البداية والآخر من بعده .



مثال :

وفى حالة تساوى علامات الرفع والخفض ، نبدأ بعلامات الخفض .

أشكال الخلايا اللحنية الأساسية في الموسيقى العربية

اسم الخلية	درجة الركوز	التدوين السلمى
جنس عجم	عجم عشيران	
جنس نهاوند	راست	
جنس راست	راست	
جنس بياتى	دوكاه	
جنس صبا	دوكاه	
جنس كرد	دوكاه	
جنس حجاز	دوكاه	
عقد نواثر	الراست	
طبع سيكا	سيكا	

علامات التحويل فى الموسيقى العربية

ACCIDENTALS

القيمة الزمنية للعلامة	التحويل	علامات التحويل
ترلع الموت درجة	X	دوبل ديز
ترلع الموت ثلاثة ارباع درجة	#	دييز ونمك
ترلع الموت نمك درجة	#	دييز Diese
ترلع الموت ربع درجة	≠	نمك ديز
تخلف الموت درجة	bb	دوبل بيمول
تخلف الموت ثلاثة ارباع درجة	bb	بيمول ونمك
تخلف الموت نمك درجة	b	بيمول Bemol
تخلف الموت ربع درجة	b	نمك بيمول
تعود بالموت المرتفع ١ او المنخفض الى طبقاته الاعلى	7	ناتورال ١ او بيكار Becarre

الاسماء الشرقية للنغمات الموسيقية
الديوان الأول

	١٤ - تك زيركوله		١ - يك — اه
	١٥ - دو — اه		٢ - نم قرار حصار
	١٦ - نم — كرد		٣ - قرار حصار
	١٧ - — كرد		٤ - تك قرار حصار
	١٨ - يك — اه		٥ - حنيني عشيران
	١٩ - بوسايك		٦ - نم عجم عشيران
	٢٠ - تك بوسايك		٧ - عجم عشيران
	٢١ - جهارگاه		٨ - — راق
	٢٢ - نم حجاز		٩ - كوش — ت
	٢٣ - ميا - حجاز		١٠ - تك كوش — ت
	٢٤ - تك ميا		١١ - را — ت
	٢٥ - نوي		١٢ - نم زيركوله
			١٣ - زيركوله






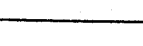
الآسماء الشرقية للنغمات الموسيقية
الديوان الثاني

	١١ - تك شهناز		١ - نـو
	١٥ - معير		٢ - نم حمار
	١٦ - نم سنبه		٣ - حمار
	١٧ - سنبه		٤ - تك حمار
	١٨ - بـزرك		٥ - حسيـ
	١٩ - جواب بوسليك		٦ - نم عجم
	٢٠ - تك جواب بوسليك		٧ - عجم
	٢١ - ماموران		٨ - اوج
	٢٢ - نم جواب حجاز		٩ - مامور
	٢٣ - جواب مـبا جواب حجاز		١٠ - تك مامور
	٢٤ - تك جواب مـبا		١١ - كردان
	٢٥ - مـم		١٢ - نم شهناز
			١٣ - شهناز-جواب زيركوله


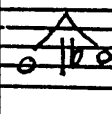
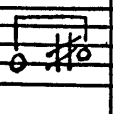
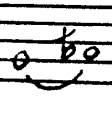
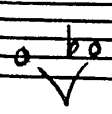

الأبعاد في الموسيقى العربية

البعد ، هو المسافة المحصورة بين صوتين متتاليين .

أنواع الأبعاد :

البعد	مسافته	رمزه	المختصر
البعد الكبير	أربعة أرباع $\left(\frac{4}{4}\right)$		٢ ك
البعد الصغير	ربعان $\left(\frac{2}{4}\right)$		٢ ص
البعد المتوسط	ثلاثة أرباع $\left(\frac{3}{4}\right)$		٢ م
البعد الزائد	ستة أرباع $\left(\frac{6}{4}\right)$		٢ ز
البعد الأصغر	ربع $\left(\frac{1}{4}\right)$		٢ أ
البعد الغريب	خمس أرباع $\left(\frac{5}{4}\right)$		٢ غ

مثال

البعد الغريب	البعد الأصغر	البعد الزائد	البعد المتوسط	البعد الصغير	البعد الكبير
٢ غ	ع أ	٢ ز	٢ م	٢ ص	٢ ك
					

القامان الأساسيه

الأصل الفرع

مقام العجم عشيران

عم عشيران عم عشيران على چهارگاه

عم رست دوگاه کرد کرد على الدوگاه فرع الفرع نوی چهارگاه کرد

الأصل الفرع

مقام الراست

رست على الراست رست على القوی

رست دوگاه میگاه چهارگاه نوی حسین اوج کردن

الأصل الفرع

مقام التهلوند

تهانود على الراست حجاز على القوی

رست دوگاه کرد چهارگاه نوی حاصل مأمور کردن

الأصل الفرع

مقام للتوی تر

عقد نواقر على الراست حجاز على القوی

رست دوگاه کرد حجاز نوی حاصل مأمور کردن

الأصل فرع ثانی

مقام البیاتی

بیاتی على الدوگاه کرد على الحسینی

دوگاه میگاه چهارگاه نوی نوی حسین عم کردن مخیر

جنس الفرع ثنائي جنس الأصل

مقام الصبا

حجاز الكردان جنس صبا

حجاز على الجهركاه جنس الفرع الأول

عند نوتر على العجم

ماهوران جواب جواب كردان عجم حصيني صبا جهركاه سيكاه دوگاه

برسلكه زيركوله

جنس الأصل فرع ثنائي

مقام الكرد

كرد على الحصيني

كرد على الدوكاه

نهادند على النوى

افرع اول

مخير كردان عجم حصيني نوى جهركاه كرد دوگاه

جنس الأصل جنس الفرع

مقام الحجاز

حجاز على الدوكاه

نهادند الكردان

نهادند على النوى

رست الكردان رست النوى

ماهوران سنبله بزرگ مخير كردان عجم اوج حصيني نوى حجاز كرد دوگاه

س^٦ في المقام لطلق عليه حجاز عجمي
س^٧ في المقام لطلق عليه حجاز اوج

جنس الأصل فرع آخر

مقام السيكاه

طبع السيكاه

رست الكردان

رست على النوى

جنس الفرع

ماهوران جواب سيكاه مخير كردان اوج حصيني نوى جهركاه سيكاه

عائلة مقام العجم عشيران

مقام العجم عشيران

الأصل: عجم على العشيران

الفرع: عجم عشيران على الجهركاه

كرد على الدوكاه

فرع آخر

مقام شوق أفزا

الأصل: عجم على النجم عشيران

الفرع: حجاز على الجهركاه

عائلة مقام النهاوند

مقام النهاوند ذو الحساس

الأصل الفرع

جنس نهاوند جنس حجاز النوى

مقام القهولند الكردي

الأصل الفرع

جنس نهاوند كرد النوى

مقام النهاوند الكبير

الأصل الفرع

جنس نهاوند نهاوند النوى

نهاوند مرصع

جنس نهاوند حجاز على الكردان حجاز على الجهاركاه عقد نواثر على العجم

مقام الطرز الجديد

جنس نهاوند عجم على النوى

عائلة مقام الراست

مقام الراست

الأصل: جنس راست

الفرع: راست النوى

مقام السوزناك

الأصل: جنس راست

الفرع: حجاز النوى

مقام النيرز

الأصل: جنس راست

الفرع: ييقى النوى

مقام السوزدلاز

الأصل: جنس راست

الفرع: نهاوند النوى

مقام الدلتشين

الأصل: جنس راست

الفرع: راست النوى

فرع ثنى: حجاز الكردان

صبا الصبني

مقام البشائر

الأصل: جنس راست

الفرع: كرد النوى

عائلة مقام البياتي

مقام البياتي

الأصل

فرع ثنى

بياتي الدوكاه

كرد الحسيني

نهاوند النوى

الفرع

مقام القارجفار

الأصل

فرع ثنى

بياتي الدوكاه

نهاوند الكردن

حجاز النوى

الفرع

شورى

مقام الحسيني

الأصل

فرع ثنى

بياتي الدوكاه

بياتي الحسيني

راست النوى

الفرع

مقام البياتين

الأصل

فرع ثنى

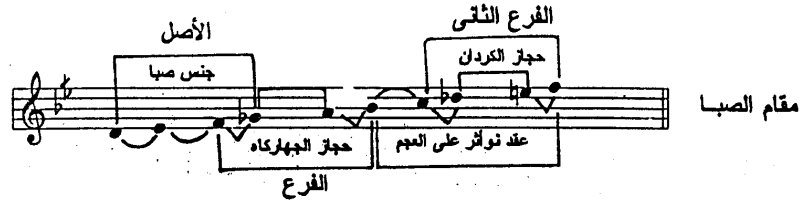
بياتي الدوكاه

نهاوند الكردن

بياتي النوى

الفرع

عائلة مقام الصبا



- *- تستخدم سرى عراق في لافسي المقام
- *- عندما نلون بدرجة الكرد سرى بدلاً من السيكاه سرى والزيكولاه بدلاً من الراس يطلق عليه مقام صبا زمزمه
- *- عندما نلون بدرجة البوسليك سرى بدلاً من السيكاه سرى والزيكولاه بدلاً من الراس يطلق عليه مقام صبا بوسليك

عائلة مقام الكرد

مقام الكرد

الأصل: كرد على الدوكاه

الفرع ثنى: كرد على الصبني

الفرع أول: نهاوند على القنوي

مقام الشهباز الكردي

الأصل: كرد الدوكاه

الفرع: حجل الصبني

مقام لامي

الأصل: كرد الدوكاه

الفرع: كرد القنوي

مقام الطرزونين

الأصل: كرد الدوكاه

الفرع: نهاوند الكردن

حجل القنوي

عائلة مقام الحجاز

الأصل الفرع

مقام الحجاز

* إذا وجدت سى فى المقام أطلق عليه حجاز عجمى
* إذا وجدت سى فى المقام أطلق عليه حجاز أوج

الأصل الفرع

مقام الشهنواز

* عندما يدون على درجة الراس يسمى حجاز كار
* عندما يصور على درجة العشرين يسمى سوزنل
* عندما يصور على درجة اليكاه يسمى شذربين

الأصل فرع آخر

مقام الزنجران
الزنكلاه

عجم على النوى

الفرع

يجد يدون على درجة للرأس

عائلة مقام النواثر

مقام النواثر

الأصل الفرع

عقد نواثر جنس حجل النوى

مقام النكریز

الأصل الفرع

عقد نواثر نهاوند النوى

مقام البسنديده

الأصل الفرع

عقد نواثر رست على النوى

عائلة مقام السيكاه

مقام السيكاه

الأصل: طبع السيكاه

فرع آخر: راسن الكردن

فرع: راسن النوى

جنس الفرع

مقام الهزام

الأصل: طبع سيكاه

فرع آخر: راسن أو نهاوند الكردن

فرع: حقر النوى

جنس الفرع

مقام العراق

الأصل: طبع سيكاه

فرع آخر: نهاوند الكردن

فرع: بيتى النوى

الفرع

مقام البستكار

الأصل: طبع السيكاه

فرع آخر: حقر المعجم

فرع: صبا النوى

الفرع

الأصل: طبع السيكاه

فرع آخر: كرد المحير

فرع: نهاوند النوى

فرع آخر

التصوير (الإبدال)

التصوير هو إبدال أو شد الطبقة الأصلية للحن إلى طبقة أخرى تناسب صوت المطرب أو تناسب طبيعة عزف الآلة الموسيقية

أولاً : تصوير الخلية اللحنية

عقد النوى لثـ طبع السوكاه جنس الراسـ

تصوير على درجة الجهركاه تصوير على درجة النوى تصوير على درجة الدوكاه

ثانياً : تصوير المقام

مقام البياتى

مقام البياتى مصور على درجة اليكاه

ثالثاً : تصوير المقطوعه الموسيقية

صور هذه المقطوعه على درجة الجهركاه

الخطوات

أ- إستخراج إسم المقام من الدلائل و درجة الركوز

ب- تصوير المقام على الدرجة الجديد

جـ) الدلائل الجديد

د) إستبدال العلامات للعرضه الجديد

هـ) نقل اللحن على الطبقة الصوتيه الجديد

ثانياً : عنصر الإيقاع

الإيقاع هو النظم الزمني للألغام في الموسيقى العربية ، والإيقاع في جوهره هو التوازن والتناسب والنظام الذي آفقه الله سبحانه وتعالى لبقاء الكون ودوامه ، أما الإيقاع في مفهومه الأدبي والفني فهو الذي ينظم الحركة الفنية حسناً وجمالاً .

– الإيقاع عند النظريين العرب :

- هو النسب الزمانية ، عند الكندي (٧٩٦ – ٨٧٤ م) .
 - هو سلسلة أزمنة يوضحها النقر على آلات مجوفة كالطبل والمزهر ، عند الفرابسي (٨٧٠ – ٩٥٠ م) .
 - هو تقدير لزمان النقرات ، عند ابن سينا (٩٨٠ – ١٠٣٧ م) .
 - هو نقرات تتخللها أزمنة محدودة المقادير عند ارموى (ت ١٢٩٤ م)
- وهكذا فالإيقاع عند النظريين العرب ، هو مجرد سلسلة من النقرات ميزتها الوحيدة هي نسبها الزمنية .

الأوزان : (الأصول الإيقاعية) :

هي العنصر الأساسي الثاني بعد النغم ، وهي الجزء الثاني من صناعة فن الموسيقى ، وضعت عليه مختلف القوالب الالية والقائية حتى لا تختل أوزانها ، والأوزان بمنزلة أجزاء العروض الشعرى .

الإيقاع : هو النبرات الإيقاعية التي تلعب دوراً هاماً في تركيب الجملة الموسيقية .

الضرب : جملة نقرات متنوعة القوة والضعف ، مختلفة النبرات ، تضبط أزمنتها وتتوالى حسب نظام معين خاص .

الميزان : أداة تنظيم وقياس لأزمنة النغمات ، فهو يقسمها إلى مجموعات متساوية تتكرر حسب نظام خاص فيأتى اللحن موزوناً جميل الوقع .

التعمير (الحشو) : هو الزخرفة الإيقاعية ، وهو بمعنى التنوع والإثراء ، حسب مقدرة الناقص

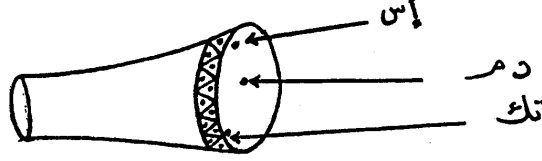
الرموز الخاصة بتدوين العلامات الإيقاعية :

العلامة	أ	آ	ل	لـ	فـ	عـ
الرمز	دوم	تاك	دم	تفـ	دـ	ت

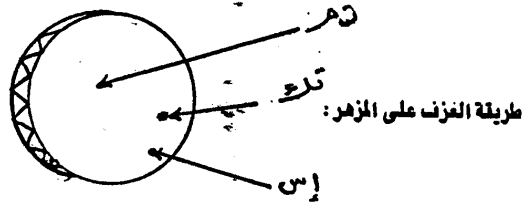
الرموز الخاصة بتدوين علامات الميت (السكنات)

العلامة	٤	٦	٧
الرمز	إس	إس	ا

طريقة العزف على الطبلية:



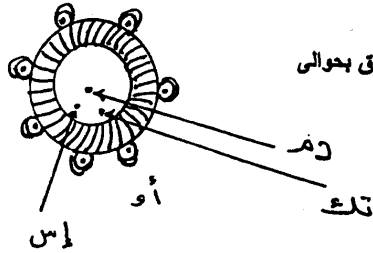
- الدم : تعرف براحة الكف لليد اليمنى في وسط الطبلية .
- التلع : تعرف بأطراف أصابع اليد اليمنى على طرف الطبلية .
- الإس : تعرف بأطراف الأصابع (الوسطى والبنصر والخنصر) لليد اليسرى على طرف الطبلية .



- الدم : تعرف بأصبعي الوسطى والبنصر لليد اليمنى فوق طرف المزهر .
- مابين (٤ : ٨ سم) حسب قطر المزهر .
- التلع : تعرف بالبنصر لليد اليمنى على طرف المزهر .
- الإس : تعرف بالبنصر أو الوسطى لليد اليسرى على طرف المزهر .

طريقة العزف على الرق:

- الدم : تعرف بأصبع السبابة لليد اليمنى فوق طرف الرق بحوالي (٧:٥ سم) .



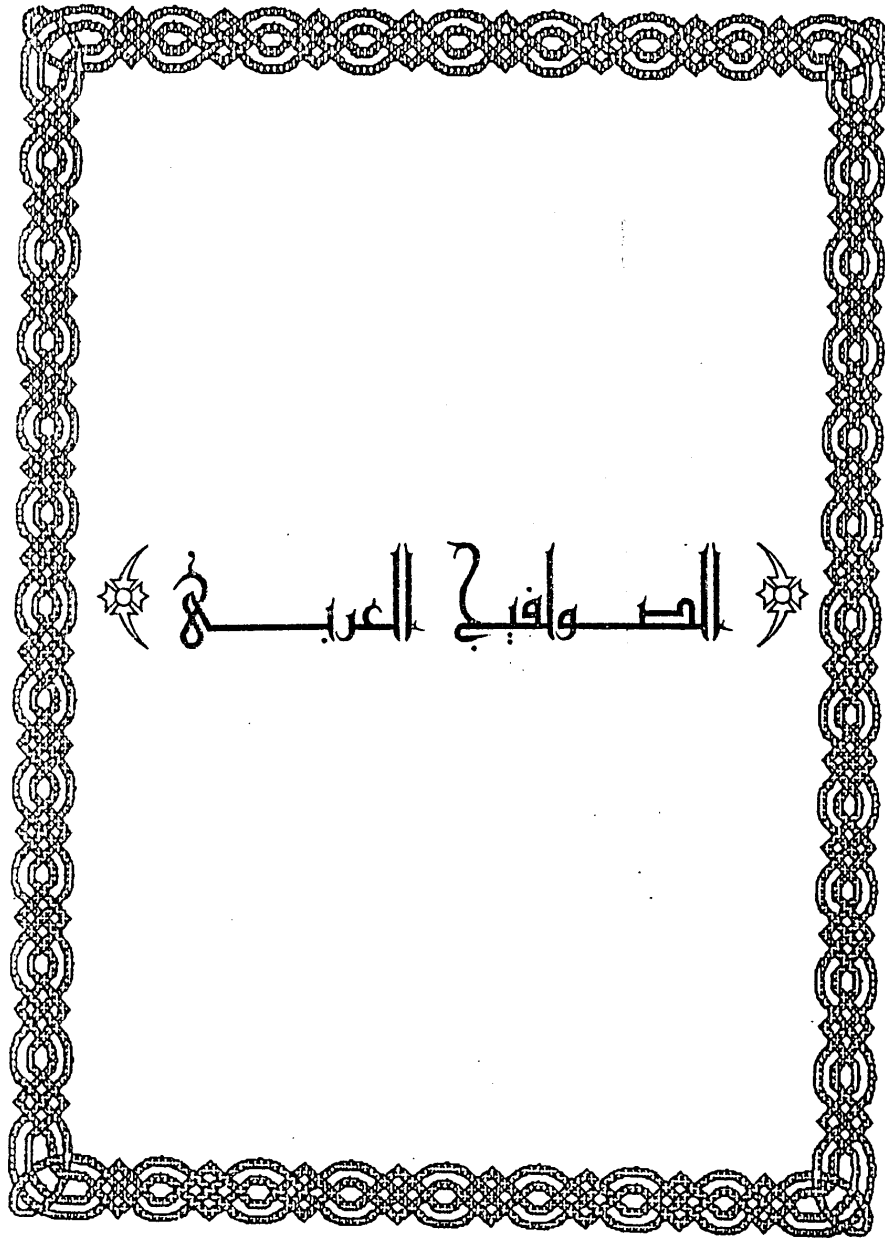
- * التلك : تعزف بأصبع البنصر أو الوسطى لليد اليمنى على طرف الرق أو
(السنجات)
- * الإس : تعزف بأصبع الوسطى أو البنصر لليد اليسرى على طرف الرق أو على
الصاجات (السنجات) .

سرعة العلامات الزمنية :

العلامات	سرعة بطيئة (فى الدقيقة)	سرعة بتأن (فى الدقيقة)	سرعة معتدلة (فى الدقيقة)	سرعة شديدة (فى الدقيقة)
ا	٦٠	٦٦	٨٠	١٠٠
ب	١٢٠	١٣٢	١٦٠	٢٠٠
ج	٢٤٠	٢٦٤	٣٢٠	٤٠٠

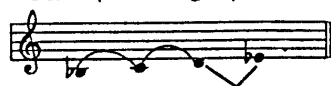
الأوزان والضروب العربية

ضروب وحدتها ل الكروش			ضروب وحدتها ل النوار		
اسم الضرب	الميزان	تدوين الضرب	اسم الضرب	الميزان	تدوين الضرب
الواحدة الطائره	2 8	٧ ل او ٢ ل	الملفوف	2 4	٢ ٧ ل
السماعي الطائر او سماعي سر بند	3 8	٢ ٧ ل ٢ ٢ ل	البمب	2 4	٢ ٢ ٢ ٢
الدور الهندي	7 8	٢ ٢ ل ٢ ٢ ل ٢ ٢ ل	الفالس	3 4	٢ ٢ ل او ٢ ٢ ل
قتافوتى	8 8	٢ ٢ ل ٢ ٢ ل ٢ ٢ ل	سماعي دارج	3 4	٢ ٢ ٢ ٢ ل او ٢ ٢ ٢ ٢ ل
الاقصاق الاقترنجى	9 8	٢ ٢ ل ٢ ٢ ل ٢ ٢ ل	الدوك	4 4	٢ ٢ ل ٢ ل
السماعي الثقيل	10 8	٢ ٢ ٢ ٢ ل ٢ ٢ ل ٢ ٢ ل	المصري الصغير	4 4	٢ ل ٢ ل
سماعي اقصاق	10 8	٢ ٢ ل ٢ ٢ ل ٢ ٢ ل	سنگين سماعي	6 4	٢ ٢ ٢ ٢ ل ٢ ل
الطراقات	13 8	٢ ٢ ٢ ٢ ل ٢ ٢ ل ٢ ٢ ل ٢ ٢ ل	نوخ	7 4	٢ ٢ ٢ ل ٢ ل
ضرب وحدته ل الدوبل كروش			المصري الكبير	8 4	٢ ٢ ٢ ل ٢ ل
اسم الضرب	الميزان	تدوين الضرب	المريص	11 4	٢ ٢ ل ٢ ل ٢ ل ٢ ل
المجرجينا	10 16	٢ ٢ ٢ ل ٢ ٢ ل ٢ ٢ ل	الدور المصري	12 4	٢ ٢ ٢ ل ٢ ل ٢ ل ٢ ل
			المربع	13 4	٢ ٢ ٢ ل ٢ ل ٢ ل ٢ ل
			المحجر	14 4	٢ ٢ ٢ ل ٢ ل ٢ ل ٢ ل
			النوخ الهندي	16 4	٢ ٢ ٢ ل ٢ ل ٢ ل ٢ ل
			الفاخت المصري	20 4	٢ ٢ ٢ ل ٢ ل ٢ ل ٢ ل
			الشنبير الحلبي	24 4	٢ ٢ ٢ ل ٢ ل ٢ ل ٢ ل



غناء الخلايا اللحنية الأساسية

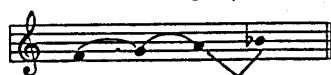
أولاً:- جنس العجم على درجة العجم عشيران



①



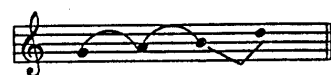
جنس العجم على درجة الجهاركاه



②



جنس العجم على درجة النوى



(2)



ثانياً: جنس الراست على درجة الراست

(١)

The first exercise is in 2/4 time. The melody is written on a single staff with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). It consists of a series of eighth and sixteenth notes, starting on a whole note and moving in a stepwise fashion. The accompaniment is written on a single staff with a treble clef and a key signature of one sharp, featuring a steady eighth-note pattern.

جنس الراست على درجة الدوكاه

(٢)

The second exercise is in 2/4 time. The melody is written on a single staff with a treble clef and a key signature of one sharp. It features a series of eighth and sixteenth notes, starting on a whole note and moving in a stepwise fashion. The accompaniment is written on a single staff with a treble clef and a key signature of one sharp, featuring a steady eighth-note pattern.

جنس الراست على درجة الجهلركاه

(٣)

The third exercise is in 2/4 time. The melody is written on a single staff with a treble clef and a key signature of one sharp. It features a series of eighth and sixteenth notes, starting on a whole note and moving in a stepwise fashion. The accompaniment is written on a single staff with a treble clef and a key signature of one sharp, featuring a steady eighth-note pattern.

جنس الراست على درجة النوى

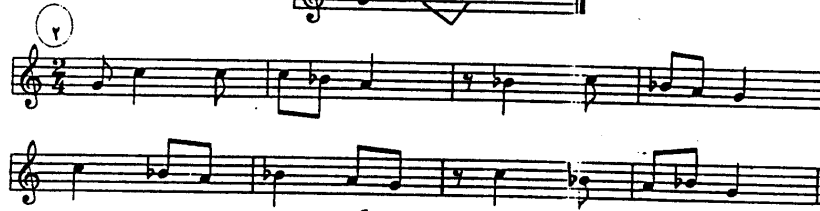
(٤)

The fourth exercise is in 2/4 time. The melody is written on a single staff with a treble clef and a key signature of one sharp. It features a series of eighth and sixteenth notes, starting on a whole note and moving in a stepwise fashion. The accompaniment is written on a single staff with a treble clef and a key signature of one sharp, featuring a steady eighth-note pattern.

ثالثاً: جنس النهلوند على درجة الراس



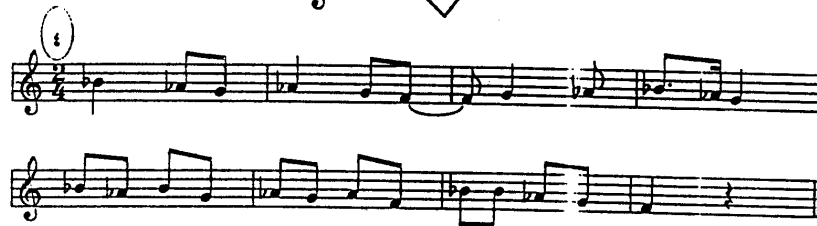
جنس النهلوند على درجة النوى



جنس النهلوند على درجة الدوكاه



جنس النهلوند على درجة الجهاركاه



رابعاً :- عقد النوتر على درجة الـراست



(١)



عقد النوتر على درجة الجهار كاه



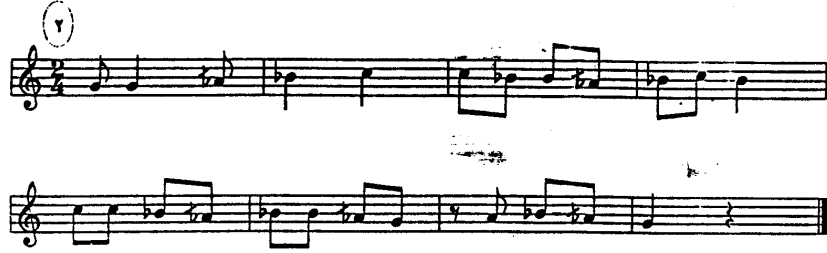
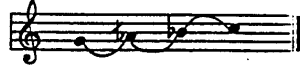
(٢)



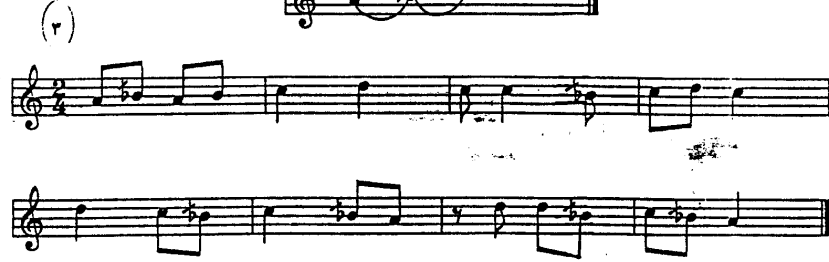
خامساً :- جنس البياتي على درجة البوكاه



جنس البياتي على درجة النوى



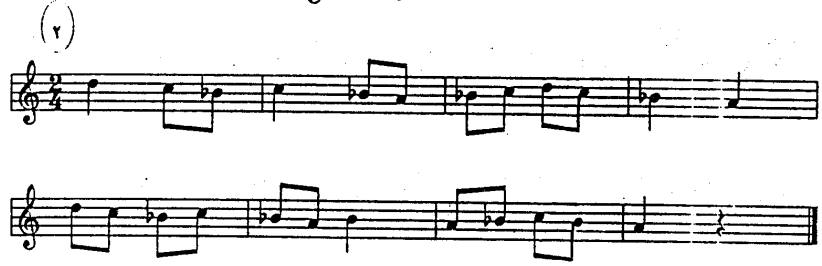
جنس البياتي على درجة الحسيني



سادساً: جنس الكرد على درجة الكرد



جنس الكرد على درجة الحسينى



جنس الكرد على درجة النوى



سابعاً :- جنس الصبا على درجة الدوكاه



جنس الصبا على درجة النوى



جنس الصبا على درجة الحسينى



ثامناً - جنس الحجاز على درجة الدوكاه

①

جنس الحجاز على درجة الراست

②

جنس الحجاز على درجة النوى

③

جنس الحجاز على درجة الجهار كاه

④

تاسعاً :- طبع السبكه على درجة السبكه



طبع السبکاه على درجة العراف



طبع السيكاه على درجة تك حصار



مفاتيح المقامات

مفتاح النهلوند



مفتاح النواثر



مفتاح السيكاه



مفتاح العجم عشيرن



مفتاح لكرد



مفتاح الحجاز



مفتاح الصبا



مفتاح البياتي



مفتاح الراست



الدائرة العاشره

مقام رست

مقام سيكاه

مقام نواثر

مقام نهلود

مقام بهائی

مقام صبا

مقام عم عشيران

مقام كرد

مقام الحجاز

عوده لمقام رست

The image displays a series of 11 musical staves, each representing a different mode (Makam) from the 10th circle of modes. The modes are listed in Persian/Arabic script to the right of each staff. The notation includes various time signatures (2/4, 3/4, 4/4, 5/4, 6/4, 7/4, 8/4, 9/4, 10/4, 11/4, 12/4) and musical notes (quarter, eighth, sixteenth, and thirty-second notes, as well as rests and accidentals). The modes are: مقام رست (Makam Rast), مقام سيكاه (Makam Sika), مقام نواثر (Makam Nawath), مقام نهلود (Makam Nahlood), مقام بهائی (Makam Bahai), مقام صبا (Makam Saba), مقام عم عشيران (Makam Am Ashiran), مقام كرد (Makam Kord), مقام الحجاز (Makam al-Hijaz), and عوده لمقام رست (Return to Makam Rast).

تطريبات فن عائلة مقام العجر عشيران



(3)

System (3) consists of six staves of music in 3/4 time, key of B-flat major. The notation includes eighth and sixteenth notes, rests, and a double bar line at the end of the sixth staff.

(5)

System (5) consists of four staves of music in 3/4 time, key of B-flat major. The notation includes eighth and sixteenth notes, rests, and a double bar line at the end of the fourth staff.





شرب / مصمودی صغیر



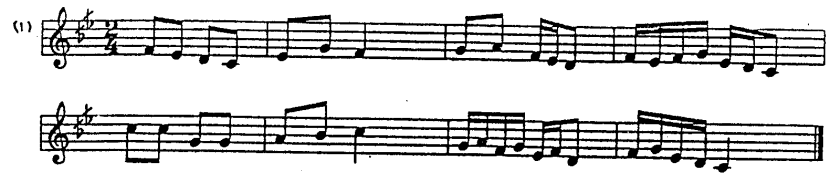
ضرب / دور هندی



ضرب / دور هندی



تكريبات في عائلة مقام الراست



(3.)



System (3.) consists of four staves of music in 2/4 time, key of D major. The first staff begins with a treble clef and a key signature of two sharps. The music features a mix of eighth and sixteenth notes, with some measures containing rests. The system concludes with a double bar line.

(4.)



System (4.) consists of four staves of music in 2/4 time, key of D major. The notation continues with eighth and sixteenth notes, maintaining the melodic and harmonic flow from the previous system. It ends with a double bar line.

(5.)



System (5.) consists of five staves of music in 2/4 time, key of D major. This system introduces a new melodic line in the first staff, while the other staves continue with accompaniment. The system concludes with a double bar line.

(v)

System (v) consists of six staves of music. The first staff begins with a treble clef, a key signature of two flats (B-flat and E-flat), and a 2/4 time signature. The music is written in a single melodic line. The subsequent staves continue the melody, with some staves featuring rests and others containing more active eighth and sixteenth notes. The system concludes with a double bar line.

(八)

System (八) consists of four staves of music. The first staff begins with a treble clef, a key signature of two flats, and a 2/4 time signature. The music continues the melodic line from the previous system. The system concludes with a double bar line.

(九)

System (九) consists of four staves of music. The first staff begins with a treble clef, a key signature of two flats, and a 2/4 time signature. The music continues the melodic line. The system concludes with a double bar line.





(17)

System (17) consists of seven staves of music. The first staff begins with a treble clef, a key signature of two flats (B-flat and E-flat), and a 4/4 time signature. The music features a variety of rhythmic patterns, including eighth and sixteenth notes, and rests. The subsequent staves continue the melodic and harmonic development of the piece.

(18)

System (18) consists of seven staves of music. The first staff begins with a treble clef, a key signature of two flats (B-flat and E-flat), and a 4/4 time signature. The music continues with various rhythmic patterns and melodic lines. The system concludes with a double bar line.

(18)

System 18 consists of seven staves of music. The first staff begins with a treble clef, a key signature of two sharps (F# and C#), and a common time signature (C). The melody is composed of eighth and sixteenth notes, with some triplets. The subsequent staves continue the melodic line, with some staves featuring rests or sustained notes. The system concludes with a double bar line.

(19)

System 19 consists of six staves of music. It continues the melodic development from the previous system. The notation includes various rhythmic values such as eighth, sixteenth, and thirty-second notes, along with rests. The system ends with a double bar line.

مصورى صغير



دورمندی



ضرب / آواز مندی



ضرب / اسماعیل داج



تدريبات لحن عائلة مقام النحاوند







ضرب / دردمندی



ضرب / امصدی صغیر



ضرب / دوزمندی







حدوييات فن عائلة مقام النون اشر









ضرب / امصودی صغیر



ضرب / درویشی

(۱۰)

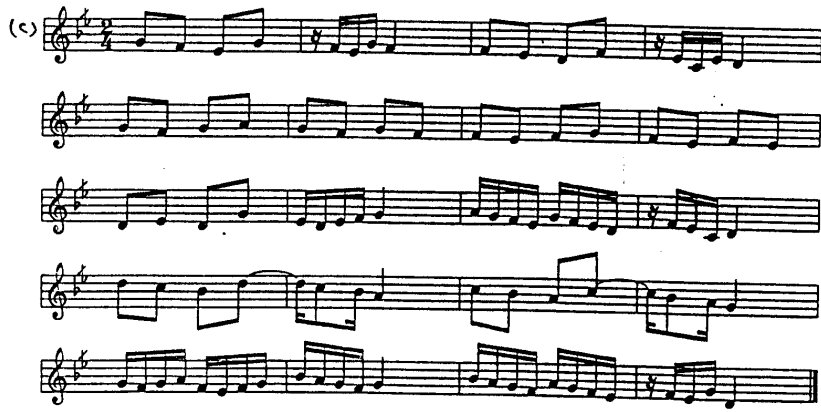
This musical score is for the 'Droosh' (درویشی) rhythm in 7/8 time. It consists of eight measures across eight staves. The key signature has one sharp (F#). The melody is written in a single voice on a treble clef. The first measure starts with a quarter rest, followed by a series of eighth and sixteenth notes. The eighth measure ends with a quarter rest and a repeat sign.

ضرب / درویشی

(۱۱)

This musical score continues the 'Droosh' (درویشی) rhythm in 7/8 time, covering measures 9-12. It consists of four measures across four staves. The key signature remains one sharp (F#). The melody continues with eighth and sixteenth notes. The final measure ends with a quarter rest and a repeat sign.

حدريجات لمن عايلة مقام البياتي







ضرب / امصودی صغیر



ضرب / اوردندی



ضرب / اوردندی







تدريبات قم عاذلة مقام الكرت







3



A musical score system consisting of six staves. The first staff begins with a treble clef, a key signature of two flats (B-flat and E-flat), and a 2/4 time signature. The music is written in a single melodic line across the staves, featuring a variety of note values including eighth and sixteenth notes, as well as rests. The system concludes with a double bar line.

(1.)



A musical score system consisting of five staves. The notation continues from the previous system, maintaining the same key signature and time signature. This system also concludes with a double bar line.





ضرب / دور مندی



ضرب / سماح حاج



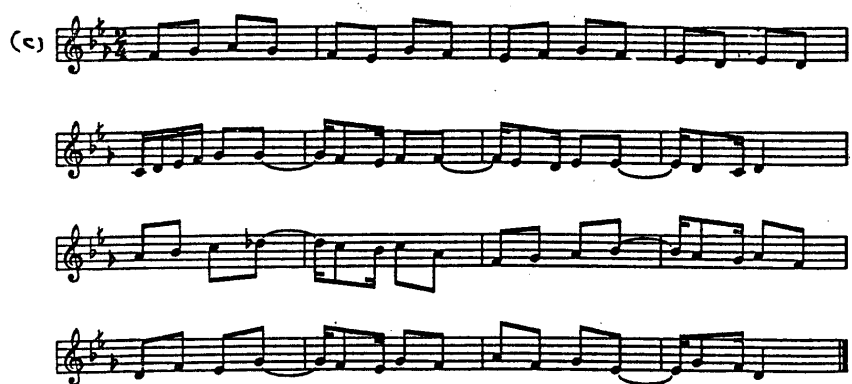
شرب احمر دندی

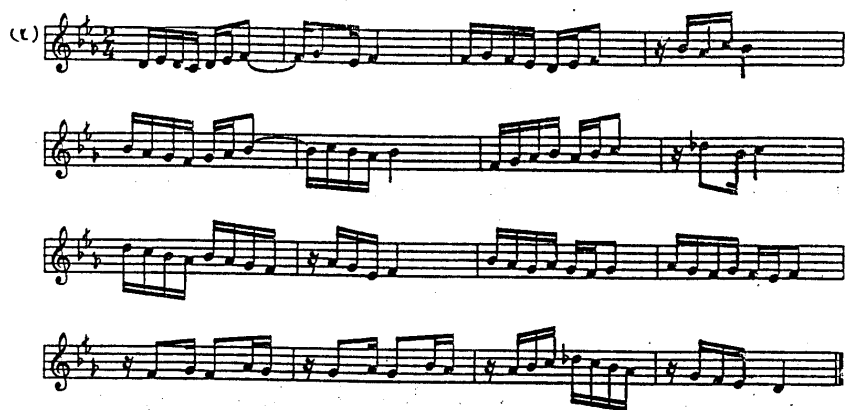


شرب امصردی صفر



تجزييات فن عائلة مقام الصبا











شیر آب انصاری صغیر



صوب اندرونی



هو صبیح

لحن / زکریا احمد



ضرب / آواز غزالی



تدريبات في عائلة مقام الحجاز

حرب / حاج



ضرب / امصردی صغیر



ضرب / ادرغمندی



ضرب / دور محلی



تدريبات لأم عائلة مقام السيكاه

(١)

(٢)











ضرب / امصودی صغیر

(۱۰۰)

شیراز / حور و صندی



ضرب / دور مندی



تدريبات متنوعة







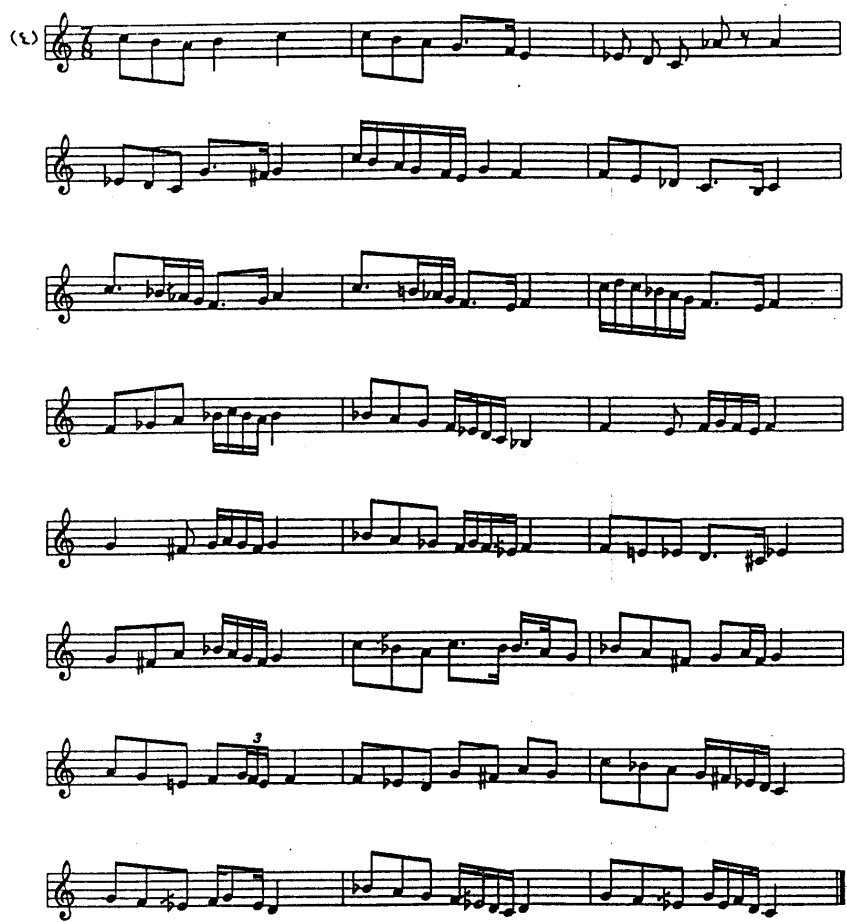
(v)

(^)

{ الحان لامشاميه في الموسيقى العربيه }







﴿ الغناء العربى ﴾

قدك المياس

من القدود الحلبية

نل صيغ يا ري عم يا من يا مي كل د قد ري

4 ظ ن في من نا لن أ ج ت لن ري بعن كل ن يا

7 زل واع لل حا نك هي وني بي م ق يا ك وا سو من ل جل ري

11 بال لي يا لي يا بال لي يا لي بال لي يا لي حال لي حال لي

يا مال الشام

لحن / سوري

دلعونا

لحن اردني

بتغنى لمن



البت الشلية

من مقام النهاوند

أغنية شعبية لبنانية



مقدمة أغنية يا بالالا لا لا لا

لحن / الأخوين رحباني



مقدمة أغنية على قد الشوق

لحن / كمال الطويل



حبيبى يسعد أوقاتى

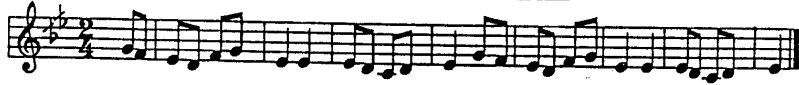
لحن / زكريا أحمد



يا نخلتين في العلالى



وحوى يا وحوى



ع الياادل الياادل

لحن اردنى فلسطينى



يا عزيز عيبنى



ادلج يا عريس



اه يا زين



الحنه



الخلوه دي



زرونی کل سنه مره

مقام / عجم عشيران

لحن / سيد درويش

مر نه من ل کل نی رو ز ره

مر به نی سو تن م را ح ره

مر نه من ل کل نی رو ز ره

مر به نی سو تن م را ح ره

مر به نی سو تن م را ح ره

قولوا لعین الشمس

قمر لہ لیالی

لحن / دارود حسنی



قمر لہ لیالی

یطلع لم یبالی

قمر لہ لیالی

فیہم لئیہ لیلۃ

علی البستان ونور

یا ورد علی قل ویاسمین

مقام - عجم علی لجهارگاه

لحن / سید درویش

موسیقی

غناء

۱ ۲ ۳

۴ ۵ ۶ ۷ ۸ ۹ *Fine*

۱۰ ۱۱ ۱۲

۱۳ ۱۴ ۱۵

۱۶ ۱۷ ۱۸

۱۹ ۲۰ ۲۱

۲۲

قل — لی ع د — رو با

لی ج د ع لی با — نه حن ر م ت — یا لیک ع له

ره ش ع ج من لی ع بن ج ال فر شک بو طر

جا تیج و ر ع فی من من یا ت ب ب ح ک ل ط حطمت

فر نه د عن نه ه نه ه رب قر ره خ ر ته — ک

دی خ به یا د ور د خ نه د عن نه ه نه ه رب

تم — ها — با — ل — قل

مقدمة الامسل

لحن / ذكرى احمد
مقام / راست



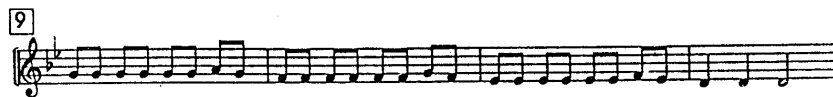
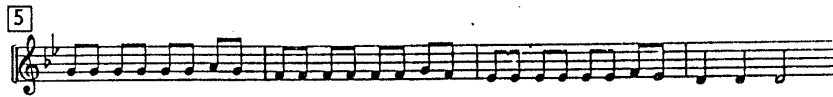
مقابله بکوه

لحن / داجي السينا على
مقام / راست



مقدمة توبه

لحن / محمد عبد الوهاب



جزء من برنامج ديني

لحن / احمد صدقي



موشح ما احتيالي

تراث قديم - مقام حجاز - ضرب أقصاق

قى قلا ر با لى يا ت ماح

3 ن ما ل زا غ قى ل فا غ نى

5 نى عى يا نى ن ث ت تل ص غ ال م ل عل

7 مان ل مان حي ل مان حي

9 نى عى يا نى ن ث ت تل ص غ ال م ل عل

11 مان ل مان حي ل مان حي

ما احتيالي

فى عزالى
حين مال

ما احتيالي يارفاجى
علم الغصن التنى

موشح غنت لطلعت البلبال

مقام عجم عشيران - ضرب سماعي ثقيل

لحن / محمود صبح

يا حرم — في بلد — لا ب — هل ت — ع ط ل ن ت غن

3 ل ب — ح من — كي ب و ليل يالى ل لا يا لا يا لا

5 يا ر — ط ف تن ح — مى ل اج

7 ج — به ح — ت فت ل قل ول ليل يالى ل لا يا لا يا لا

9 وح ليل يالى ل لا يا لا يا لا يا د د — دول ن ت

11 شق ن — و د ود هل ج — و ر مر

13 ليل يالى ل لا يا لا يا لا يا ر — م ر ق قل

مختتم لطلعت البلبال

مختتم في طلعت البلبال في سحر — وبكى السحاب لاجله حتى انقضى
والقل فتح بصحة وورده — واجمر وجه الورد وانشق القمر

موشح يا عذيب المرشف

مقام سوزناك - ضرب مربع

لحن / سيد درويش



يا عذيب المرشف

يا مرير الصبر	يا عذيب المرشف
من ظبا الأبحان	لا تبرد مرشف
من سماء العطر	وقد وارحم مدنيتم
مسبة الظمان	فالجوى قد أتلتم

موشح عیدی اکبر

مقام صبا ضرب سماعی ثقیل

نی ر زوت یوم برک ا د عی

3 برک ا د عی نی ر زوت یوم

5 اہ ش ر ش ر اہ و ش حل یم ش

7 اہ لیل یا مان آ اہ یم ش و ش حل

9 قی فا ر یا نی دو ع سا

11 دم ع اہ می جس ح ب ص قد

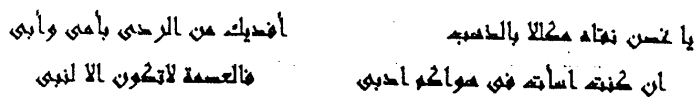
13 لیل یا مان آ اہ دم ع اہ

یا رشا جلو الشیم
حاجبه خط القلم
قد اصبع جسمی عدم

عیدی اکبر یوم ترونی
غمز لفظ تر سبانی
ساعرونی یا رفاتی

تراث قدیم - مقام ہزام - ضرب سرہند

تراث قدیم - مقام ہزام - ضرب سرہند



موشح زهى فى خديك الخفر

تراث قدیم - مقام نهاوند - ضرب فالس

۱ خ ل — دی — خ فی ها ٪
 ۴ ح ل — ک طی ح ل ن زا و فر
 ۸ فی کد ف فی فی نی دع ت لا ف ود
 ۱۳ هر م فی فی فی با ل ضل
 ۱۷ قد وی ه — بل با لو ب لو ق
 ۲۲ ا وی ۱ ق وی ۲ ج ل ن م ق ت ر اح
 ۲۷ بی وی ک بی ق نی م فی
 ۳۱ ا مر ق با نک بی و فی ٪

زسى فى حديقك الحضر
 وزان لحظيك الحور
 فلا تدعنى فى فخر
 اقضى الليالى فى صبر
 فتلوب اربابه الصوى
 قد احرقته من الجوى

موشح یا من لعبت به شمول

تراث قدیم - مقام راست - ضرب فالس

۱ با من ع ل هـ ب هـ ش مو ش ل
 ۴ ما ل ف ط ها هـ ش ذ ما ش ل
 ۷ ما ل ف ط ها هـ ش ذ ما ش ل
 ۱۰ ل ل ل ل ل ل ل ل ل ل ل ل ل ل ل ل
 ۱۳ ل ل ل ل ل ل ل ل ل ل ل ل ل ل ل ل
 ۱۶ ل ل ل ل ل ل ل ل ل ل ل ل ل ل ل ل
 ۱۹ ل ل ل ل ل ل ل ل ل ل ل ل ل ل ل ل

يا من لعبت به شعول
نفوان يمهّد حلاله
لا يمتدّ السلام لمن
ما احبب ووتنا واصنا

ما الطغى صدّ الشمال
لخالصن مع النسيم مايل
قد حمل طرفه رسايل
والعازل ثانيد وغانل

موشح یا ہلالاً

من التراث القديم

ایقاع نوخت

1. لن لا هـ يا لن لا هـ يا
 2. نى عن ب غا ب غا لن لا هـ يا لن لا هـ يا
 3. لى ل لا يا لا يا نم جا جب ت ح وا
 4. لى ل لا يا لا يا دم عم نم جا يا ا ا ا ا
 5. جب ت ح وا نى عن ب غا ب غا
 6. ما وا ها لل ا جب ت ح وا
 7. نى عى يا ب ع تا رت ي غ نى يا نا
 8. لم جا يا ا ا ا ر م ع ل شى ق ون شى ق ون
 9. رب ا ل ت لا ما و ر م ع ل لى ل لا يا ر عم ال

Fin

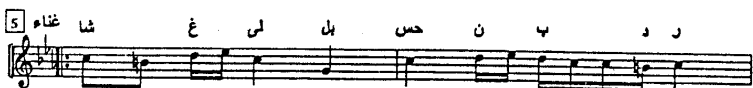
۷۷۱

يا أهلاً لا حاجة بحنى واحتياج
ومجربى لا بطنيا أو سبب
فى الصوامى نابتى غير التعب
وانقضى العمر وما نلت الأرب

موشح شاغلی بالحسن بدر

مقام نهاوند - ضرب دور هندی

لحن / عبده قطر



کل مانیه جمیل ***

فہو شرقی اصیل ***

فہو فی عینی مقیم ***

شاغلی بالحسن بدر

قد سبی عینی جمالاً

جل من اولاد حسنأ

15 موسيقى مقدمة الخاتمة

17

19 نا حسن ه لا لو من ل جل

21 م قى م هى قل فى و ه ف

23 آه يا لا لا لا لا يا آه

25 قل فى و فه لى ل يا آه

27 لى ل يا آه م قى م هى ختام

موشح شاعلى بالحصن بدر

مقام نهاوند

لحن / عيده قطر

كل ما فيه جميل	***	شاعلى بالحصن بدر
فهو شرقى أصيل	***	لد سبى عيني جمالاً
فهو فى عيني مقيم	***	جل من أولاه حسناً

موشح أفديك ظبياً

تراث قديم - مقام سوزنك - ضرب سماعي دارج

١ من د خد في سم ت لب ن ي ظب ك دي أف %

٤ سم ق ر بد يا ك وا أه سم ت لب خا

٧ نى د صا و ذل غ ول أه ذل ا لم و

١٠ يا ك وا أه مان ن مان ما ل قل م جل سا

١٣ ذل غ ول أه ذل ا لم و سم ق ر بد

١٦ مان ن مان ما ل قل م جل سا نى د صا و %

موشح أفديك ظبياً

تراث قديم

*** فى خده الخال رسم
*** ولم ازل أهوى الغزل

أفديك ظبياً ليتسم
أهواك يا بدر قسم

فصول / الاقتصاد القومى

لحن / دود حسنی
مقام / قرچغار

9 8 ♯ 4 5 6 7 8 ♯ 4 5 6 7 8

A musical score for the song "The Rose Tree" in 3/8 time. The score is written for a single melodic line on a grand staff (treble and bass clefs). The key signature has two flats (B-flat and E-flat). The melody is characterized by frequent eighth and sixteenth notes, creating a lively, dance-like feel. The piece concludes with a double bar line and the word "Fine" written below the final note.

الحسن / داود حسنى

مقام لار جغار

- ... ده غذا الأزواح
- ... والشجى حيران
- ... واللحظ قتال

السمع والاراح
والخلى مرتاح
الحوار والخيال

فِيكَ كُلُّ مَا أَرَى حَسَنَ

ضرب المدور المصري §

موشح / يا شادى الاحسان

لحن / سيد درويش
مقام / راست
ضرب / مصمودى كبير



موشح يا شادى الاحسان

مقام راست

لحن / سيد درويش

اسمنا رنات الميدان

واحسننا من ضمن النعمان

يا شادى الاحسان
واطرب من فى الجان

موشح يا بهجة الروح

مقام / حجاز كار كرد
ايقاع / دارج

غناء

Fine

Tempo

موشح يا بهجة الروح ..

مقام حجاز كار

يا بهجة الروح جدلى بالوصال	***	الفؤاد مجروح ولاله إحتمال
إذأى تهجرنى وأنا قلبى يهواك	***	بمدك جننى إسمح بالوصال
هات كأس الراح وإسقى الأقداح	***	وجهك الوضاح ماله من مثال

موشح صحت و جدا پائدامی

لحن / سید درویش - مقام راست ملون بالاجاز - ضرب دور خندی

موشح صحت و جدا

لحن / سید درویش

واصلونی وارحمونی	***	صحت و جدا پائدامی
سال دمی من عیونی	***	انی صب فی هواکم
فاعذرونی فی جنونی	***	این جننت الیوم فیکم

موشح
يا راعي الظبأ

لحن/ كامل الخلمي - مقام حجاز - ضرب سماعي درج

١ با ق م ت خ ل ٢ ز ل غ بك حى لى با ٣ ظ ل ع را با

٤ صل و نا زر مز ٥ با ق م ت خ ل ٦ صل و نا زر مز

٧ ن جو م ول حل با ٨ ن د ن د م ن صوم لى ل قل

٩ ل حام ن وامل ن ١٠ ج ش بى نت ز ل صا و امل ما

١١ بى ا لى حار ل ١٢ صا و رك غ عن بى ا لى حار

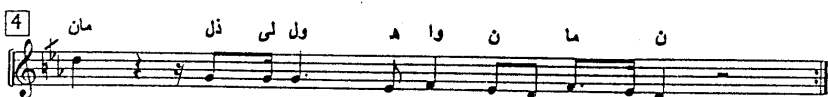
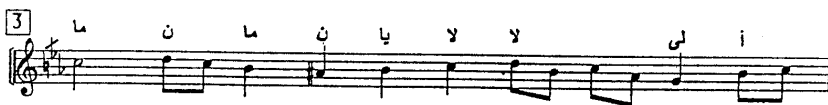
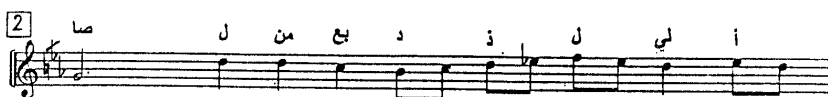
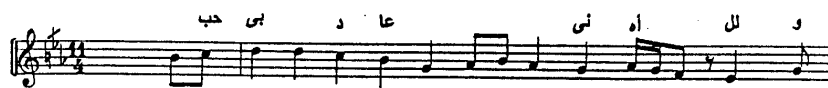
١٣ من امن ا ا ١٤ من ا ن ما ا له ملو ١٥ رك غ عن

لحن / كامل الخلعي ضرب سماعي ثقيل

-10.-

موشح حبی دعائی للوصال

مقام شوری - ضرب عویص
لحن / سید درویش



موشح
يا بعيد الدار

1
صو ر مو ر دا د عي ب يا

2
ل و ل ب ق ب لن

3
ما ب ر ما ب رب ما ب رب ني

4
و ر د كذا د ع ب ما ب ر

5
لا لا يا ني ما ا ال ك نت د ا

6
لا لا يا لا لا يا لا لا يا

7
شو ي ب د زا ما ل كل

8
جو شو هي ضت لما ضت لما و ق

9
و ر ب صب و ن وا سل بس ت لز ني

10
لا لا لا يا ن لا ع ف ي ذا ما

11
لا لا لا يا لا لا يا لا لا يا

موشح / ملا الكاسات

تلحين / محمد عثمان

The musical score is written on ten staves. The first staff begins with a treble clef, a key signature of one flat (B-flat), and a 2/4 time signature. The melody consists of eighth and sixteenth notes, with a triplet of eighth notes marked with a '3' in the third measure. The second staff continues the melody. The third staff features a circled '1' above the fifth measure. The fourth staff continues the melody. The fifth staff continues the melody. The sixth staff features a circled '2' above the fifth measure. The seventh staff continues the melody, with a triplet of eighth notes marked with a '3' in the first measure. The eighth staff continues the melody. The ninth staff continues the melody. The tenth staff features a circled '3' above the fifth measure and ends with a double bar line.

تابع ملا الكاسات



ملا الكاسات وسقاني	ياليل نحيل الخصر والقدر
آه حياة الروح في لحظه	ياليل سباني لحظه الهندي
آه مليمي لاتدل على	وخليني على عهدى

دور يا حليوه يا مسلينى

تنحين / عبد الرحيم المسلوب

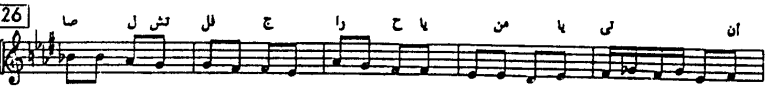
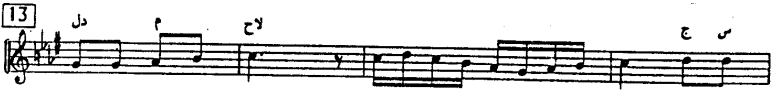
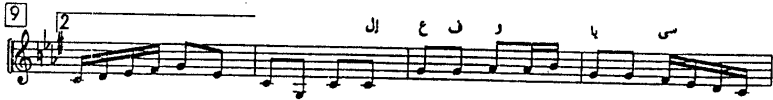
مقام بيتى

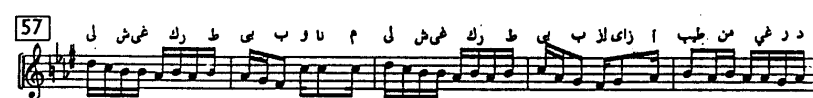
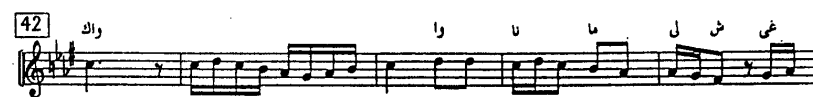
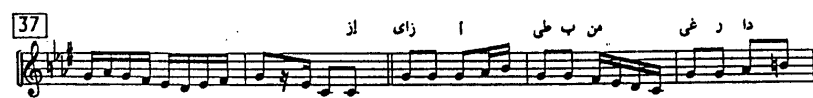
لى سل هم با وه - - - - - لى يح
وى - - - - - كا نكه من ح ر بد با نى
نى عى ن عى ن قى من ول م ج با دلم م ل ايم نى
لا - - - - - من با كه لى ع قى - - - - - شور كت با با

يا حليوه يا مسلينى	يا بدر حسنك كاوينى
إملا لعدام يا جميل وليستينى	يا كتر شوقى عليك يا سلام
رايح فين وجاى منين	ياللى كويتتى بسحر لعين
لقلب ده ما يسمعش اثنين	يا كتر شوقى عليك يا سلام

دور العفويا سيد الملاح

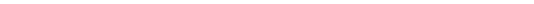
لحن / محمد عبد الرحيم المستلوب





97

ب ط ي ك ه ا اى ه لى ع طف ا ع ك ل



Exercise 97 is a single-line melody in treble clef with a key signature of one sharp (F#). The melody consists of eighth and quarter notes, starting on a middle C and ending on a half note C. The notes are: C4 (quarter), D4 (quarter), E4 (quarter), F#4 (quarter), G4 (quarter), A4 (quarter), B4 (quarter), A4 (quarter), G4 (quarter), F#4 (quarter), E4 (quarter), D4 (quarter), C4 (half).

الغويا سير الملاح
 جرد الوصال تشفى الجراح
 ازاي أطيب من غير ووالك
 قلبي انكوى من نار جفاك

دور
نور العيون

تلحين / محمد عثمان

مقام هزام

-17.-

تابع دور
نور العيون

٢٤ ٢٥ ٢٦
 ٢٧ ٢٨ ٢٩
 ٤٠ ٤١ ٤٢
 ٤٣ ٤٤ ٤٥
 ٤٦ ٤٧ ٤٨
 ٤٩ ٥٠ ٥١
 ٥٢ ٥٣ ٥٤
 ٥٥ ٥٦ ٥٧
 ٥٨ ٥٩ ٦٠
 ٦١ ٦٢ ٦٣
 ٦٤ ٦٥ ٦٦
 ع ثل كد م را م ش ثل ل و ل زو ع ثل كد نى

تابع دور
نور العيون

٦٧ لا ل زو ع نك كد نا كد نا كد م را م ش لائل و ل زو
٦٨
٦٩
٧٠ م ش ل ن لاو رام م ش ل ن لاو — آه
٧١
٧٢
٧٣ م ش ل ن لاو رام م ش ل ن لاو رام م ش ل ن لاو
٧٤
٧٥
٧٦ م ش نك لاو رام م ش ل ن لاو م را م ش ل نك لاو م را
٧٧
٧٨
٧٩ را م — عا لى
٨٠
٨١
٨٢ لا عا لى م
٨٣
٨٤
٨٥
٨٦
٨٧
٨٨
٨٩
٩٠
٩١
٩٢
Fine
نى

دور با ما آفت و احشی

مقام حجاز کار

محمد عثمان

دور با ما آفت و احشی
من با ما آفت و احشی
من با ما آفت و احشی
من با ما آفت و احشی
من با ما آفت و احشی
من با ما آفت و احشی
من با ما آفت و احشی
من با ما آفت و احشی
من با ما آفت و احشی
من با ما آفت و احشی

بیج دیکم لعل خشی ک
 ع دل می
 وا دل کا بد نی من
 شو مع این ف شو مع شو
 ف ع دل می وا ع دل دل
 کا بد من این و این مع
 شو ف شو ف شو ف ف
 این مع این من نی بد کا دل ع دل می
 مع شو ف اه اه
 مع دل دی می یا این قل من نی لک م ت ان
 مع این من نی بد کا دل ع دل می ف رو

دل می شوف وا ع دل می شوف دل
 دل می وا ع دل می دل بد ک نی
 پس پس مع ف و شو نی
 دل ع دل می دل بد ک نی
 پس پس مع شوف
 ع دل می دل وا ع دل دل وا ع دل دل کا و بد ک
 ع دل می نی
 وا بد ک دل نی آه بد ک نی آه بد ک نی
 نی آه بد ک نی ع دل می وا دل بد ک نی
 آه بد ک نی آه بد ک نی آه بد ک نی
 نی آه بد ک نی لک م تا این نی قل من

[illegible]

ما يا حي رو لك ما يا سيد لك ما يا حي رو لك
 ف رو مع بل ف رو مع بل ف رو مع بل
 ما يا سيد بي قل لك ما يا ف رو مع بل
 ف رو مع بل ف رو مع بل ف رو مع بل
 ثوب لي عات لي عات لي عات لي عات لي عات لي
 ت رو مع بل ف رو مع بل ف رو مع بل
 ت لي عات لي عات لي عات لي عات لي عات لي
 لي عات لي عات لي عات لي عات لي عات لي
 ف ثوب لي عات لي عات لي عات لي عات لي
 ت ل عات لي عات لي عات لي عات لي عات لي

لحن / القباتى

مقام - حجاز

دور
وحیاتک أنا بهواک

س — ع ك — سا س ا ل — زو ع ل — زو

مقام - حجاز

لحن / القباتى

-17.-

مقام - حجاز

لحن / القباتی

- ۱۷۱ -

تابع دور
وحياتك أنا بهواك
لحن / القبيعي
مقام - حجاز

وحياتك أنا بهواك
وحياتك أنا بهواك
وحياتك أنا بهواك
وحياتك أنا بهواك
وحياتك أنا بهواك
وحياتك أنا بهواك
وحياتك أنا بهواك
وحياتك أنا بهواك

وحياتك أنا بهواك
وأمتي يا جميل تعرف

لما العزول آسأك على عبيدك
فما أنصف

لكن أنا أصبر لما يجي كيفك

[illegible]

[illegible]

ن ما ك ل قو و لك ع ت ها وج من
 ع ت ها وج ن ما ك ل قو و ن ما ك ل قو و
 ر فك و د دي ع لي لظ نك ني
 اد اد اد ج ط ف ت
 اد
 اد اد اد اد
 حي رد ها
 راج لي حق راج لي حق راج لي حق
 ع ت ها وج ن ما ك ل قو و لك ع لي لظ نك ني
 دي

موشح قم بنا يا نور عيني

مقام حمز عاز

لحن / خليل الخليلي

قم بنا يا نور عيني
 يا نور عيني يا نور عيني
 يا نور عيني يا نور عيني
 يا نور عيني يا نور عيني
 يا نور عيني يا نور عيني
 يا نور عيني يا نور عيني
 يا نور عيني يا نور عيني
 يا نور عيني يا نور عيني
 يا نور عيني يا نور عيني
 يا نور عيني يا نور عيني

تابع موشح قم بنا یا نور عینی

الفهرس

الصفحة	الموضوع	الرقم
٧	ترجمة المؤلف	١-
٩	أولاً: أساسيات الموسيقى العربية	
١١	٣- تسمية الموسيقى العربية	
١٦	٤- أشكال الخلايا اللحنية الأساسية في الموسيقى العربية	
١٧	٥- علامات التحويل في الموسيقى العربية	
١٨	٦- الأسماء الشرقية للنغمات الموسيقية	
٢٠	٧- الأبعاد في الموسيقى العربية	
٢١	٨- المقامات الأساسية	
٢٣	٩- أولاً: عائلة مقام العجم عشيران	
٢٤	ثانياً: عائلة مقام النهاوند	
٢٥	ثالثاً: عائلة مقام الراست	
٢٦	رابعاً:	
٢٧	خامساً:	
٢٨	سادساً: عائلة مقام الكرد	
٢٩	سابعاً: عائلة مقام الحجاز	
٣٠	ثامناً: عائلة مقام النو أثر	
٣١	تاسعاً: عائلة مقام السيك	
٣٢	التصوير (الإبدال)	
٣٣	ثانياً: عنصر الإيقاع:	
٣٤	الرموز الخاصة بتدوين علامات الصمت (السككات)	
٣٦	الأوزان والضروب العربية	
٣٩	غناء الخلايا اللحنية الأساسية	
٣٩	أولاً: جنس العجم على درجة العجم عشيران	
٤٠	ثانياً: جنس الراست على درجة الراست	

الرقم	الموضوع	الصفحة
٤١	ثالثا: جنس النهارند على درجة الراس	٤١
٤٢	رابعا: جنس النو أثر على درجة الراس	٤٢
٤٣	خامسا: جنس البياتي على درجة الدوكاه	٤٣
٤٤	سادسا: جنس الكرد على درجة الكرد	٤٤
٤٥	سابعا: جنس الصبا على درجة الدكاه	٤٥
٤٦	ثامنا: جنس الحجاز على درجة الدكاه	٤٦
٤٧	تاسعا: جنس السبكا على درجة السبكا	٤٧
٤٨	ملفاتح المقامات:	٤٨
٤٩	الدائرة المقامية	٤٩
٥٠	تدريبات عائلة مقام المعج عشيران	٥٠
٥٦	تدريبات عائلة مقام الراس	٥٦
٦٦	تدريبات عائلة مقام النهارند	٦٦
٧٣	تدريبات عائلة مقام النو أثر	٧٣
٧٩	تدريبات عائلة مقام البياتي	٧٩
٨٥	تدريبات عائلة مقام الكرد	٨٥
٩٣	تدريبات عائلة مقام الصبا	٩٣
١٠١	تدريبات عائلة مقام الحجاز	١٠١
١٠٤	تدريبات عائلة مقام السبكا	١٠٤
١١٣	تدريبات متنوعة:	١١٣
١١٧	الحان لا مقامية في الموسيقى العربية	١١٧
١٢١	الغناء العربي:	١٢١
١٢٣	كذلك المياس	١٢٣
١٢٣	يا مال الشام	١٢٣
١٢٣	دلونا	١٢٣

الرقم	الموضوع	الصفحة
١٢٤	بتغنى لمين	١٢٤
١٢٤	البنت الشلية	١٢٤
١٢٥	مقدمة أغنية بابا لا لا لا لا	١٢٥
١٢٥	مقدمة أغنية على قد الشوق	١٢٥
١٢٥	مقدمة أغنية حبيبى يسعد أوقاتى	١٢٥
١٢٦	مقدمة أغنية يا نخلتين فى العلالى	١٢٦
١٢٦	وحوى يا وحوى	١٢٦
١٢٦	على اليادل على اليادل	١٢٦
١٢٦	يا عزيز عىنى	١٢٦
١٢٦	الدلع يا عريس	١٢٦
١٢٧	اه يا زين	١٢٧
١٢٧	الحنة	١٢٧
١٢٧	الحلوة دى	١٢٧
١٢٨	زرونى كل سنة مرة	١٢٨
١٢٨	قولوا لعين الشمس	١٢٨
١٢٩	قمر له لىالى لحن داود حسنى	١٢٩
١٣٠	مقدمة الأمل يا ورد على فل وياسمين	١٣٠
١٣١	حقابله بكره	١٣١
١٣٢	مقدمة توبة	١٣٢
١٣٣	موشع ما احتيالى	١٣٣
١٣٤	موشع غنت لطلاعته البلبل	١٣٤
١٣٥	موشع يا عذيب المرشف	١٣٥
١٣٦	موشع عىدى أكبر	١٣٦
١٣٧	موشع يا غصن نقا	١٣٧
١٣٨	موشع زهى فى خديك الخفر	١٣٨
١٣٩	موشع يا من لعبت به شمول	١٣٩
١٤٠	موشع يا هلالا	١٤٠

الرقم	الموضوع	الصفحة
١٤١	موشح شاعنى بالحسن بدر	١٤١
١٤٣	موشح أفنديك طيبا	١٤٣
١٤٤	موشح السمع والراح	١٤٤
١٤٥	موشح فيك كلما أرى حصن	١٤٥
١٤٦	موشح يا شادى الالحان	١٤٦
١٤٧	موشح يا بهجة الروح	١٤٧
١٤٨	موشح صحت رجدا يا ندامى	١٤٨
١٤٩	موشح يا راعى الظبا	١٤٩
١٥٠	موشح اه تعالى الله	١٥٠
١٥١	موشح عليك صلاة الله وسلامه	١٥١
١٥٢	موشح حنى دعائى للوصلال	١٥٢
١٥٣	موشح يا بعيد الدار	١٥٣
١٥٤	موشح ملا الكاسات	١٥٤
١٥٦	موشح يا حلوة يا مسلىنى	١٥٦
١٥٧	دور العفو يا سيدي الملاح	١٥٧
١٦٠	دور نور العيون	١٦٠
١٦٣	دور يا منت وحشنى	١٦٣
١٦٩	دور وحياتك أن بهواك	١٦٩
١٧٣	دور من قبل ما أهوى الجمال	١٧٣
١٧٥	دور أحب أشوقك	١٧٥
١٧٩	موشح قم بنا يا نور العيون	١٧٩
١٨١	الفهرس	١٨١